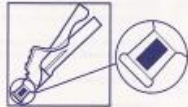


# BD Eclipse™ Needle with SmartSlip™ Technology

Aguja Eclipse™ con tecnología SmartSlip™  
 Agulha Eclipse™ com tecnologia SmartSlip™  
 Aiguille Eclipse™ avec la technologie SmartSlip™  
 Eclipse™-Kanüle mit SmartSlip™-Technologie  
 Ago Eclipse™ con tecnologia SmartSlip™  
 Eclipse™ naald met SmartSlip™-technologie  
 Eclipse™ nål med SmartSlip™-teknik  
 Eclipse™ kanyle med SmartSlip™ teknologi  
 Eclipse™-neula, jossa SmartSlip™-teknologia  
 Τεχνολογία Βελόνας Eclipse™ με SmartSlip™  
 Eclipse™-kanyle med SmartSlip™-teknologi  
 Igla Eclipse™ z zastosowaniem techniki SmartSlip™  
 Inla Eclipse™ s tehnologijom SmartSlip™  
 SmartSlip™ tehnologijaga Eclipse™ nõel  
 Eclipse™ tü SmartSlip™ tehnoloogiával  
 Eclipse™ adata su SmartSlip™ tehnologijia  
 Jehla Eclipse™ s tehnologijom SmartSlip™  
 Eclipse™ adata ar SmartSlip™ tehologiju  
 SmartSlip™ Tehnologijii Eclipse™ Iğne  
 Iгла Eclipse™ с технологией SmartSlip™  
 Iгла Eclipse™ s tehnologijom SmartSlip™  
 Ac Eclipse™ cu tehnologie SmartSlip™  
 Eclipse™ Игла със SmartSlip™ Технология  
 Golka Eclipse™, яка виготовлена за технологією SmartSlip™



INSTRUCTIONS FOR USE  
 INSTRUCCIONES DE USO  
 INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO  
 MODE D'EMPLOI  
 GEBRAUCHSANWEISUNG  
 ISTRUZIONI PER L'USO  
 GEBRUIKSIINSTRUCTIES  
 BRUKSANVISNING  
 BRUKSANVISNING  
 KÄYTTÖOHJEET  
 ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ  
 BRUKSANVISNING  
 INSTRUKCJA UŻYCIA

NAVODILA ZA UPORABO  
 POKYNY PRE POUŽITIE  
 HASZNÁLATI UTASÍTÁS  
 NAUDOJIMO INSTRUKCIJA  
 NÁVOD K POUŽITÍ  
 LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI  
 KULLANMA TALIMATI  
 ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ  
 УПУТА ЗА UPORABU  
 INSTRUCȚIUNI PENTRU UTILIZARE  
 INSTRUKȚIUNI ZA UPOTREBA  
 ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗАСТОСУВАННЮ

DGP7403 8365117 Rev. 2011-11

## English



1) Push firmly when attaching the needle to the syringe. Pull back on the safety cover. Grasp the syringe with one hand and with the other hand pull the needle shield straight off.



2) Activate safety mechanism immediately after injection. Center your thumb or forefinger on the textured finger pad and push the safety cover forward over the needle until you hear or feel it lock. Visually confirm that the needle is covered. If unable to activate, discard immediately in an approved sharps container.



3) Use one handed technique and activate away from self and others. For greatest safety, ONLY use the wide textured finger pad area to activate the safety cover.

Activation of the protective mechanism may cause minimal splatter of any fluid that is remaining on the needle after injection.

Discard after single use in an approved sharps container in accordance with applicable regulations and institutional policy.

Non-pyrogenic. Do not use if individual packaging is damaged.

This product does not contain natural rubber latex. Do Not Reuse

Manufacturer

Authorized Representative in the European Community (CE)

**CAUTION:** Where local and/or institutional procedures permit/require transportation of the filled syringe, use a passive recapping technique to cover the needle before transporting to the point of administration.

Re-use may lead to infection or other illness/injury.

USA only: OSHA standards require that such recapping must be accomplished using a one handed technique. DO NOT hold the needle shield during the recapping process.

USA only: Caution: Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.

To help avoid HIV (AIDS), HBV (Hepatitis) and other infectious diseases due to accidental needlesticks, activate the protective mechanism immediately after use.

Do not activate BD Eclipse™ Needle before use.



## Español

1) Empuje firmemente para fijar la aguja a la jeringuilla. Tire hacia atrás de la cubierta de seguridad. Sujete la jeringuilla con una mano y con la otra mano separe la cubierta de la aguja en línea recta.

Bisel arriba = Cubierta de seguridad arriba  
 Extraiga la medicación y adminístrela de conformidad con el protocolo establecido.

2) Active el mecanismo de seguridad inmediatamente después de la inyección. Centre el pulgar o el índice en la almohadilla digital ranurada y empuje la cubierta de seguridad hacia delante sobre la aguja hasta oír o sentir que se bloquea. Confirme visualmente que la aguja quede cubierta. Si no lo puede activar, deséchelo inmediatamente en un contenedor aprobado para objetos punzantes.

3) Utilice la técnica con una sola mano y actívelo sin apuntar hacia usted mismo ni hacia otras personas. Para mayor seguridad, utilice SOLO la zona ancha de la almohadilla digital ranurada para activar la cubierta de seguridad.

La activación del mecanismo protector puede provocar una mínima salpicadura que cualquier líquido restante en la aguja después de la inyección.

Desecher después de un solo uso en un contenedor aprobado para objetos punzantes de conformidad con la normativa aplicable y la política institucional.

Apirógeno. No utilizar si el envase individual parece dañado.

### PRECAUCIÓN

Donde los procedimientos institucionales o locales permitieran/obligaran el transporte de la jeringuilla llena, utilice una técnica de cierre pasivo para cubrir la aguja antes de su transporte al punto de administración.

La reutilización puede ocasionar infecciones u otras enfermedades/lesiones.

Para ayudar a evitar el VIH (SIDA), VHB (hepatitis) y otras enfermedades infecciosas debidas a pinchazos accidentales de agujas, active el mecanismo protector inmediatamente después de su uso.

No esterilizar en autoclave la aguja BD Eclipse™ antes de usarla.

STERILE EO



BD, Franklin Lakes, NJ 07417 USA  
 БД, Фрэнклин Лэйкс, НДж 07417 США

EC REP BD, Laagstraat 57, B9140, Temse, Belgium  
 БД, Лаахстраат 57, Б9140, Темсе, Бельгия

Представительство компании «Бектон Дикинсон Б.В.» (Нидерланды), 123317 Россия, Москва, Краснопресненская наб., 18  
 Becton Dickinson İthalat İhracat Ltd. Şti., Büyükdere Cad. Üçyol Mevki Noramin İş Merkezi No: 55 K: 1/105, 34398 Maslak İstanbul, Türkiye

Made in Spain www.bd.com

BD, BD Logo and all other trademarks are property of Becton, Dickinson and Company. ©2011 BD

DGP74P203 8365117 Rev. 2011-11

